



SVS/TP / 4670 / 18 CES 2057/2018/P4E1



Kooperativa

VIENNA INSURANCE GROUP

Dodatek 3

k pojistné smlouvě číslo 772 095833 0 pro pojištění majetku

Úsek pojištění hospodářských rizik

Kooperativa pojišťovna, a.s., Vienna Insurance Group

zapsaná v obchodním rejstříku u Městského soudu v Praze, sp. zn. B 1897

IČO 47116617

sídlo: 186 00 Praha 8, Pobřežní 665/21, Česká republika

(dále jen „**pojistitel**“)

zastoupený na základě zmocnění níže podepsanými osobami

pracoviště: Kooperativa pojišťovna, a.s., Vienna Insurance Group

Agentura severní Čechy, 460 01 Liberec 1, náměstí Dr. E. Beneše 580/25

a

Severočeská vodárenská společnost a.s.

zapsaná v obchodním rejstříku u Krajského soudu v Ústí nad Labem, sp. zn. B 466

IČO 49099469

sídlo: 415 50 Teplice, Přítkovská 1689

(dále jen „**pojistník**“)

zastoupený: Ing. Bronislavem Špičákem, generálním ředitelem

uzavírají

ve smyslu zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku, tento dodatek, který spolu s výše uvedenou pojistnou smlouvou, pojistnými podmínkami pojistitele a přílohami, na které se pojistná smlouva (ve znění tohoto dodatku) odvolává, tvoří nedílný celek.

Výše uvedená pojistná smlouva (včetně výše uvedených údajů o výše uvedených subjektech) se **mění** takto*

* pokud se v tomto novém znění používá pojem „tento dodatek“, považuje se za něj tento dodatek

A. Článek II (**DRUHY A ZPŮSOBY POJIŠTĚNÍ, PŘEDMĚTY A ROZSAH POJIŠTĚNÍ**) se **mění** takto:

3. PŘEHLED SJEDNANÝCH POJIŠTĚNÍ

3.1 ŽIVELNÍ POJIŠTĚNÍ

3.1.1

Místa pojištění: dle účetní evidence pojištěného na území ČR a dle přílohy 1 , není-li uvedeno jinak					
Rozsah pojištění: sdužený živel					
Pojištění se řídí: VPP P-100/14, ZPP P-150/14 a doložkami DZ112, DZ113, DZ114, DOB101, DOB103, DOB107					
Poř. č.	Předmět pojištění	pojistná částka 6)	spoluúčast 5)	pojištění se sjednává na cenu *) 1)	MRLP 3) první riziko 2)
		(Kč)	(Kč)		(Kč)
pojišťuje se					
1c.	vlastní ostatní stavba - čerpací stanice odpadních vod, objekt KCSO02157 vč. příslušenství a přípojky (dále jen ČSOV)				
na místě pojištění: RUMBURK KALNÁ; pojištění se vztahuje na poškození nebo zničení pojištěné ČSOV bez ohledu na to, zda je ještě před kolaudací nebo již po kolaudaci					
rozpis spoluúčasti					
• spoluúčast pro poj. nebezpečí - požární nebezpečí, kouř • spoluúčast pro poj. nebezpečí - povodeň, záplava • spoluúčast pro poj. nebezpečí - vichřice, krupobití • spoluúčast pro poj. nebezpečí - sesuv, zemětřesení, tíha sněhu nebo námrazy • spoluúčast pro poj. nebezpečí - náraz, pád • spoluúčast pro poj. nebezpečí - vodovodní nebezpečí • spoluúčast pro poj. nebezpečí - atmosférické srážky (dle DZ113) • spoluúčast pro poj. nebezpečí - nepřímý úder blesku (dle DZ114)					
poznámky: zvláštní ujednání, viz článek V této pojistné smlouvy					

*) není-li uvedeno, sjednává se pojištění s pojistnou hodnotou uvedenou v příslušných pojistných podmínkách

4. POJISTNÉ PLNĚNÍ se **doplňuje** takto:

4.9 Pojistné plnění ze všech pojištění sjednaných touto pojistnou smlouvou, v souhrnu za všechny pojistné události způsobené povodní nebo záplavou, nastalé v průběhu jednoho pojistného roku, je omezeno maximálním ročním limitem pojistného plnění pro lokalitu, a to následovně:

- pro lokalitu: ČSOV, RUMBURK KALNÁ..... ve výši
- tím nejsou dotčena jiná ujednání, z nichž vyplývá povinnost pojistitele poskytnout pojistné plnění v nižší nebo stejné výši.

B. Článek III (**VÝŠE A ZPŮSOB PLACENÍ POJISTNÉHO**) se **doplňuje** takto:

1. Pojistné za změny v rozsahu pojištění:

- **Živelní pojištění**

Roční pojistné

Celkové roční pojistné za tento dodatek

Poměrné pojistné za dobu od 21. 8. 2018 do 30. 4. 2019

2. **Doplňuje** se níže uvedený předpis pojistného:

pojistné za tento dodatek za dobu od 21. 8. 2018 do 30. 4. 2019

je splatné k datu a v částce takto

- **k 4. 9. 2018**

Celkové roční pojistné za sjednaná pojištění po zohlednění požadovaných změn [redacted]

Pojistné období je shodné s pojistnou smlouvou (tj. dvanáctiměsíční);
od příštího pojistného roku je pojistné splatné k datům a v částkách takto

- **pojistné za 4. pojistný rok** (tj. za období od 1. 5. 2019 do 30. 4. 2020)
je splatné k 1. 4. 2019 [redacted]
- **pojistné za 5. pojistný rok** (tj. za období od 1. 5. 2020 do 30. 4. 2021)
je splatné k 1. 4. 2020 [redacted]

3. Pojistník je povinen uhradit pojistné v uvedené výši na účet pojistitele
peněžní ústav : [redacted]
číslo účtu/kód banky : [redacted]
variabilní symbol : [redacted]
4. Smluvní strany se dohodly, že pokud bude v členském státě Evropské unie nebo Evropského hospodářského prostoru zavedena jiná pojistná daň či jí obdobný poplatek z pojištění sjednaného touto pojistnou smlouvou, než jaké jsou uvedeny v bodě 1. tohoto článku a které bude po nabytí účinnosti příslušných právních předpisů na území tohoto členského státu pojistitel povinen odvést, pojistník se zavazuje uhradit nad rámec pojistného předepsaného v této pojistné smlouvě i náklady odpovídající této povinnosti.

- C. Článek VI (**PROHLÁŠENÍ POJISTNÍKA, REGISTR SMLUV, ZPRACOVÁNÍ OSOBNÍCH ÚDAJŮ**)
nově zní:

Článek VI**PROHLÁŠENÍ POJISTNÍKA, REGISTR SMLUV, ZPRACOVÁNÍ OSOBNÍCH ÚDAJŮ****1. PROHLÁŠENÍ POJISTNÍKA**

- 1.1. Pojistník potvrzuje, že v dostatečném předstihu před uzavřením tohoto dodatku převzal v listinné nebo, s jeho souhlasem, v jiné textové podobě (např. na trvalém nosiči dat) Informace pro klienta, jejichž součástí jsou Informace o zpracování osobních údajů v neživotním pojištění, a seznámil se s nimi. Pojistník si je vědom, že se jedná o důležité informace, které mu napomohou porozumět podmínkám sjednávaného pojištění, obsahují upozornění na důležité aspekty pojištění i významná ustanovení pojistných podmínek.
- 1.2. Pojistník potvrzuje, že před uzavřením tohoto dodatku mu byly oznámeny informace v souladu s ustanovením § 2760 občanského zákoníku.
- 1.3. Pojistník potvrzuje, že v dostatečném předstihu před uzavřením tohoto dodatku převzal v listinné nebo jiné textové podobě (např. na trvalém nosiči dat) dokumenty uvedené v čl. I bodu 2. této pojistné smlouvy ve znění tohoto dodatku a seznámil se s nimi. Pojistník si je vědom, že tyto dokumenty tvoří nedílnou součást této pojistné smlouvy ve znění tohoto dodatku a upravují rozsah pojištění, jeho omezení (včetně výluk), práva a povinnosti účastníků pojištění a následky jejich porušení a další podmínky pojištění a pojistník je jimi vázán stejně jako pojistnou smlouvou.
- 1.4. Pojistník potvrzuje, že adresa jeho sídla/bydliště/trvalého pobytu a kontakty elektronické komunikace uvedené v tomto dodatku jsou aktuální, a souhlasí, aby tyto údaje byly v případě jejich rozporu s jinými údaji uvedenými v dříve uzavřených pojistných smlouvách, ve kterých je pojistníkem nebo pojištěným, využívány i pro účely takových pojistných smluv. S tímto postupem pojistník souhlasí i pro případ, kdy pojistitel oznámí změnu jeho sídla/bydliště/trvalého pobytu nebo kontaktů elektronické komunikace v době trvání této pojistné smlouvy. Tím není dotčena možnost používání jiných údajů uvedených v dříve uzavřených pojistných smlouvách.
- 1.5. Pojistník prohlašuje, že má oprávněnou potřebu ochrany před následky pojistné události (pojistný zájem). Pojistník, je-li osobou odlišnou od pojištěného, dále prohlašuje, že mu pojištění dali souhlas k pojištění.
- 1.6. Pojistník prohlašuje, že věci nebo jiné hodnoty pojistného zájmu pojištěné touto pojistnou smlouvou ve znění tohoto dodatku nejsou k datu uzavření tohoto dodatku pojištěny proti stejným nebezpečím u jiného pojistitele, pokud není v pojistné smlouvě ve znění tohoto dodatku výslovně uvedeno jinak.

2. REGISTR SMLUV

2.1. Pokud výše uvedená pojistná smlouva, resp. dodatek k pojistné smlouvě (dále jen „**smlouva**“) podléhá povinnosti uveřejnění v registru smluv (dále jen „**registr**“) ve smyslu zákona č. 340/2015 Sb., zavazuje se pojistník k jejímu uveřejnění v rozsahu, způsobem a ve lhůtách stanovených citovaným zákonem. To nezabývá pojistitele práva, aby smlouvu uveřejnil v registru sám, s čímž pojistník souhlasí. Pokud je pojistník odlišný od pojištěného, pojistník dále potvrzuje, že každý pojištěný souhlasil s uveřejněním smlouvy.

Při vyplnění formuláře pro uveřejnění smlouvy v registru je pojistník povinen vyplnit údaje o pojistiteli (jako smluvní straně), do pole „**Datová schránka**“ uvést: **n6tetn3** a do pole „**Číslo smlouvy**“ uvést číslo této pojistné smlouvy.

Pojistník se dále zavazuje, že před zasláním smlouvy k uveřejnění zajistí znečitelnění neuveřejnitelných informací (např. osobních údajů o fyzických osobách).

Smluvní strany se dohodly, že ode dne nabytí účinnosti smlouvy (resp. dodatku) jejím zveřejněním v registru se účinky pojištění, včetně práv a povinností z něj vyplývajících, vztahují i na období od data uvedeného jako počátek pojištění (resp. od data uvedeného jako počátek změn provedených dodatkem, jde-li o účinky dodatku) do budoucna.

3. ZPRACOVÁNÍ OSOBNÍCH ÚDAJŮ

V následující části jsou uvedeny základní informace o zpracování Vašich osobních údajů. Tyto informace se na Vás uplatní, pokud jste fyzickou osobou, a to s výjimkou bodu 3.2., který se na Vás uplatní i pokud jste právnickou osobou. Více informací, včetně způsobu odvolání souhlasu, možnosti podání námítky v případě zpracování na základě oprávněného zájmu, práva na přístup a dalších práv, naleznete v dokumentu Informace o zpracování osobních údajů v neživotním pojištění, který je trvale dostupný na webové stránce www.koop.cz v sekci „O pojišťovně Kooperativa“.

3.1. INFORMACE O ZPRACOVÁNÍ OSOBNÍCH ÚDAJŮ BEZ VAŠEHO SOUHLASU

Zpracování na základě plnění smlouvy a oprávněných zájmů pojistitele

Pojistník bere na vědomí, že jeho identifikační a kontaktní údaje, údaje pro ocenění rizika při vstupu do pojištění a údaje o využívání služeb zpracovává pojistitel:

- pro účely kalkulace, návrhu a uzavření pojistné smlouvy, posouzení přijatelnosti do pojištění, správy a ukončení pojistné smlouvy a likvidace pojistných událostí, když v těchto případech jde o zpracování nezbytné pro **plnění smlouvy**, a
- pro účely zajištění řádného nastavení a plnění smluvních vztahů s pojistníkem, zajištění a soupojištění, statistiky a cenotvorby produktů, ochrany právních nároků pojistitele a prevence a odhalování pojistných podvodů a jiných protiprávních jednání, když v těchto případech jde o zpracování založené na základě **oprávněných zájmů** pojistitele. Proti takovému zpracování máte právo kdykoli podat námítku, která může být uplatněna způsobem uvedeným v Informacích o zpracování osobních údajů v neživotním pojištění.

Zpracování pro účely plnění zákonné povinnosti

Pojistník bere na vědomí, že jeho identifikační a kontaktní údaje a údaje pro ocenění rizika při vstupu do pojištění pojistitel dále zpracovává ke **splnění své zákonné povinnosti** vyplývající zejména ze zákona upravujícího distribuci pojištění a zákona č. 69/2006 Sb., o provádění mezinárodních sankcí.

3.2. POVINNOST POJISTNÍKA INFORMOVAT TŘETÍ OSOBY

Pojistník se zavazuje informovat každého pojištěného, jenž je osobou odlišnou od pojistníka, a případně další osoby, které uvedl v pojistné smlouvě ve znění tohoto dodatku, o zpracování jejich osobních údajů.

3.3. INFORMACE O ZPRACOVÁNÍ OSOBNÍCH ÚDAJŮ ZÁSTUPCE POJISTNÍKA

Zástupce právnické osoby, zákonný zástupce nebo jiná osoba oprávněná zastupovat pojistníka bere na vědomí, že její identifikační a kontaktní údaje pojistitel zpracovává na základě **oprávněného zájmu** pro účely kalkulace, návrhu a uzavření pojistné smlouvy, správy a ukončení pojistné smlouvy, likvidace pojistných událostí, zajištění a soupojištění, ochrany právních nároků pojistitele a prevence a odhalování

pojistných podvodů a jiných protiprávních jednání. Proti takovému zpracování má taková osoba právo kdykoli podat námitku, která může být uplatněna způsobem uvedeným v Informacích o zpracování osobních údajů v neživotním pojištění.

Zpracování pro účely plnění zákonné povinnosti

Zástupce právnické osoby, zákonný zástupce nebo jiná osoba oprávněná zastupovat pojistníka bere na vědomí, že identifikační a kontaktní údaje pojistitel dále zpracovává ke **splnění své zákonné povinnosti** vyplývající zejména ze zákona upravujícího distribuci pojištění a zákona č. 69/2006 Sb., o provádění mezinárodních sankcí.

Podpisem tohoto dodatku potvrzujete, že jste se důkladně seznámil se smyslem a obsahem souhlasu se zpracováním osobních údajů a že jste se před jejich udělením seznámil s dokumentem Informace o zpracování osobních údajů v neživotním pojištění, zejména s bližší identifikací dalších správců, rozsahem zpracovávaných údajů, právními základy (důvody), účely a dobou zpracování osobních údajů, způsobem odvolání souhlasu a právy, která Vám v této souvislosti náleží.

D. Článek VII (ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ) nově zní:

Článek VII

ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

1. Není-li ujednáno jinak, je pojistnou dobou doba od **1. května 2016** (počátek pojištění) do **30. dubna 2021** (konec pojištění).
Počátek změny provedené tímto dodatkem: **21. srpna 2018**.
Tímto dodatkem provedená změna a případné tímto dodatkem sjednané nové pojištění se nevztahují na dobu (nevznikají) před počátkem změny provedené tímto dodatkem.
2. Odpověď pojistníka na návrh pojistitele na uzavření tohoto dodatku (dále jen „nabídka“) s dodatkem nebo odchylkou od nabídky se nepovažuje za její přijetí, a to ani v případě, že se takovou odchylkou podstatně nemění podmínky nabídky.
3. Pojistník i pojistitel mohou pojištění ukončit výpovědí výlučně k poslednímu dni každého ročního pojistného období, tato výpověď musí být druhé straně doručena nejméně šest týdnů před koncem pojistného období. Smluvní strany se dále zavazují, že neuplatní možnost výpovědi dle § 2805 zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku.
4. Pojistitel bere na vědomí, že pojistník je oprávněn určit makléře, jehož identifikační údaje budou na základě tohoto určení pojistníkem jednostranně doplněny k této pojistné smlouvě doručením oznámení o určení makléře pojistiteli. Smluvní strany se dohodly, že okamžikem doručení oznámení o určení makléře pojistiteli platí, že veškeré písemnosti mající vztah k pojištění sjednanému touto pojistnou smlouvou doručované pojistitelem pojistníkovi nebo pojištěnému se považují za doručené pojistníkovi nebo pojištěnému doručením pojišťovacímu makléři. Odchylně od čl. 18 VPP P-100/14 se pro tento případ „adresátem“ rozumí pojišťovací makléř. Dále se smluvní strany dohodly, že veškeré písemnosti mající vztah k pojištění sjednanému touto pojistnou smlouvou doručované pojišťovacím makléřem za pojistníka nebo pojištěného pojistiteli se považují za doručené pojistiteli od pojistníka nebo pojištěného, a to doručením pojistiteli.
5. Ujednává se, že tento dodatek musí být uzavřen pouze v písemné formě, a to i v případě, že je pojištění tímto dodatkem ujednáno na pojistnou dobu kratší než jeden rok. Tento dodatek může být měněn pouze písemnou formou.
6. Tento dodatek k pojistné smlouvě byl vypracován ve 3 stejnopisech
 - pojistník obdrží 1 stejnopis
 - pojistitel si ponechá 2 stejnopisy
7. Tento dodatek obsahuje 6 stran. K pojistné smlouvě ve znění tohoto dodatku náleží 1 příloha, která ale není fyzicky přiložena k tomuto dodatku.
Součástí pojistné smlouvy ve znění tohoto dodatku jsou pojistné podmínky pojistitele uvedené v čl. I této pojistné smlouvy ve znění tohoto dodatku.

Výčet příloh:

- příloha 1 – rozpis majetku pojištěného na novou cenu

V Liberci dne 20. 8. 2018

za pojistitele
Ing. Bc. Kristýna Tůmová, Ph.D., MBA
oddělení externího obchodu
vedoucí referátu
pojištění hospodářských rizik

za pojistitele
Ing. Ivan Černý
oddělení externího obchodu
underwriter
pojištění hospodářských rizik

V Teplicích dne

11-09-2018

za pojistníka

(22)